

*Poêle à bois*  
**ILÔT**

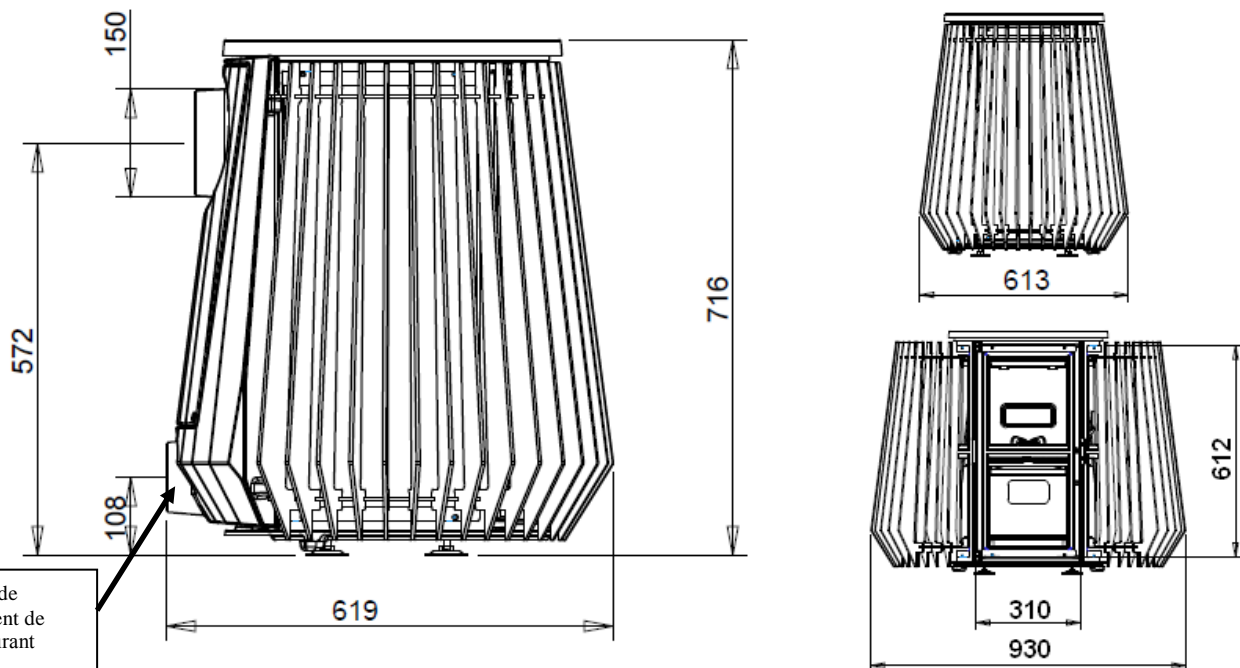
*Référence 6169 44*

## Notice particulière d'utilisation et d'installation

Consulter attentivement ce complément **notice particulière** ainsi que la **notice générale** et le « Guide d'utilisation du poêle ILOT », également livrés avec l'appareil.

### Caractéristiques suivant EN 13240 :

Puissance nominale	8 kW
Rendement	78 %
Taux de CO%	0.04 %
Classement Flamme verte	★★★★★★
Concentration de poussières rejetées à 13% d'O <sub>2</sub>	20 mg/Nm <sup>3</sup>
T° fumées	290 °C
Combustible recommandé	Bois / bûches fendues de 25 cm <i>longueur maxi possible : 30 cm</i>
Débit massique des fumées	7.9 g/s
<b>Protection du sol</b> : placer l'appareil sur une dalle en béton, épaisseur 45mm, recouverte d'une face réfléchissante côté appareil (plaque métallique type inox, ou face céramisée brillante), Distance minimale à respecter par rapport aux matériaux <u>combustibles</u> adjacents : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Latéral : 60 cm</li> <li>• Arrière : 40 cm</li> </ul> Distance minimale à respecter par rapport aux matériaux <u>incombustibles</u> adjacents : 15 cm	



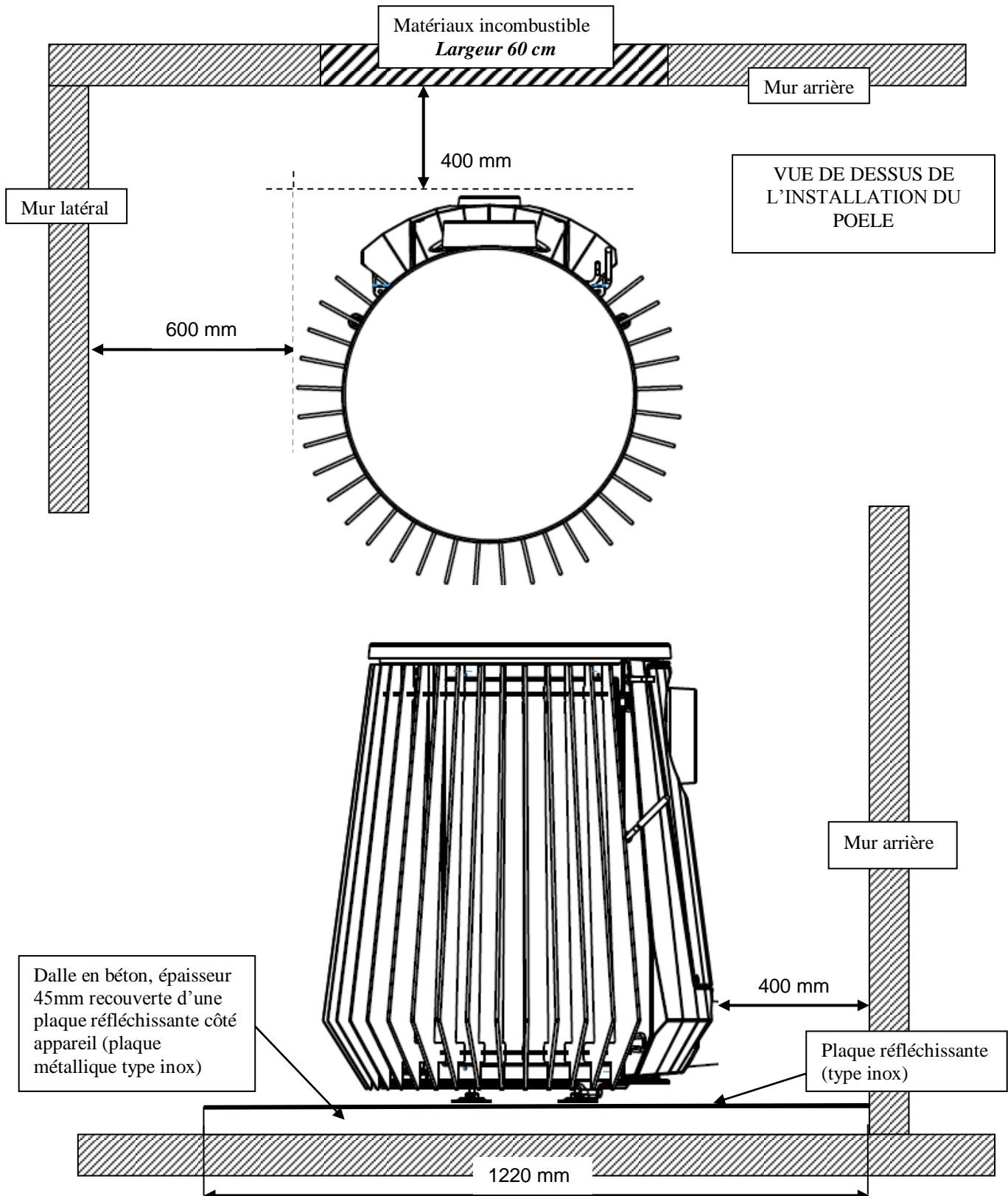
### Caractéristiques de construction :

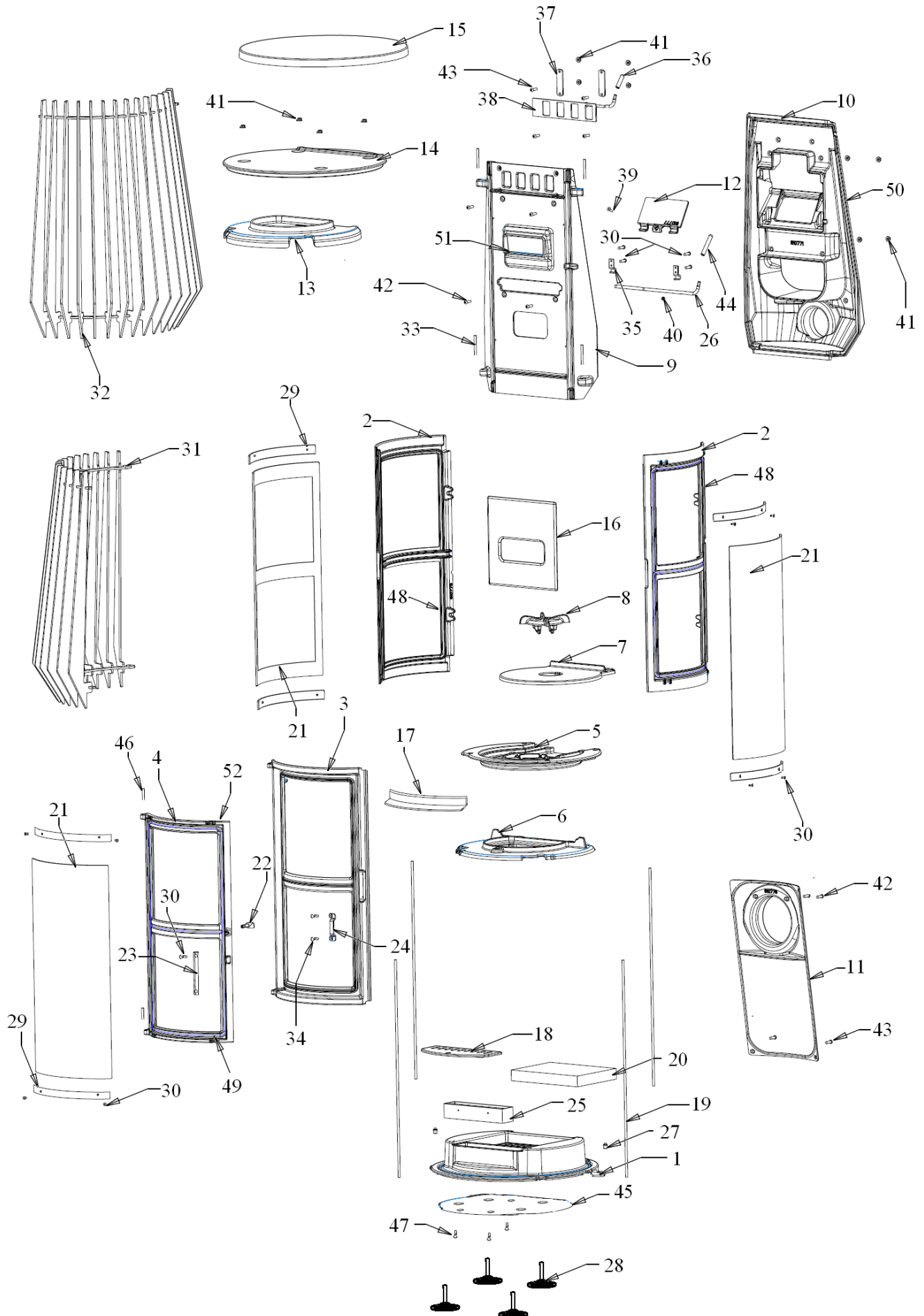
Masse de l'appareil	160 kg		
Raccordement au conduit de fumée	Départ arrière - diamètre 150 mm		
Raccordement du circuit d'air comburant par la buse située en bas de l'appareil	diamètre 100 mm		
Encombrement	h 715 mm	Lg 613 mm	prof 619 mm
Dimensions de la porte	h 612 mm	Lg 310 mm	
Dimensions de la vitre	h 550 mm	lg 260 mm	
Plaque signalétique	Gravé sous le cendrier		

## INSTRUCTION POUR L'INSTALLATION DE L'APPAREIL.

Pour limiter l'échauffement des parois voisines du poêle à 65K (K = degrés Celsius au dessus de la température ambiante), il est nécessaire de respecter les distances minimales indiquées sur le schéma ci-dessous.

Si les parois avoisinantes sont en matériaux incombustible et ne se dégradent pas sous l'action de la chaleur (la température du mur pouvant atteindre 200 °C), ces dimensions peuvent être réduites à 150 mm.





<i>Repère</i>	<i>Nbr</i>	<i>Désignation</i>	<i>Référence</i>
1	1	Socle	FB610770U
2	2	coté	FB610773J
3	1	Façade	FB610780U
4	1	Porte	FB610774U
5	1	Distributeur	FB610778B
6	1	Guide air	FB610786B
7	1	Sol foyère	FB610779B
8	1	Cache brûleur	FB610787B
9	1	Fond	FB610772U
10	1	Arrière	FB610771J
11	1	Trappe buse	FB610776B
12	1	Clapet	FB610777B
13	1	Déфлекteur	FB610775B
14	1	Avaloir	FB610781B
15	1	Dessus	FB610782B
16	1	Taque supérieure	FB610785B
17	1	Chenet	FB610788B
18	1	Grille	FB610783B
19	4	tirants	AS610157A
20	1	Vermiculite	AI703120A
21	3	vitre	AX766169A
22	1	Mentonnet	AS610165A
23	1	Poignée	AT610204A
24	1	Fermeoir	AT610205A
25	1	Cendrier	AT610208A
26	1	Tringlerie de clapet	AT610209A
27	2	Butée à bille	AS900101A
28	4	Pied réglable	AS610169
29	6	Barre de Clams	AT610210A
30	16	Vis bhc M4x10	AV8684100
31	1	Volet gauche	AS610167A
32	1	Volet droit	AS610166A
33	4	Goupille 6x40 cannelée	AV6306400
34	2	Vis FHC M5x12	AV8635120
35	2	Crochet de tringlerie	AT610141B
36	1	Bouton inox 65mm	AS700102A
37	2	Bride de registre	AT610207A
38	1	Registre primaire	AT610206A
39	1	Vis TH 5x12	AV8405120
40	1	Ecrou M5	AV7100050
41	15	Ecrou M6 embase	AV7220060
42	6	Vis fhc M6x50	AV8636500
43	7	Vis bhc M6x20	AV8686200
44	1	Bouton inox court	AS750120B
45	1	Ecran de sol	AT610211A
46	2	Goupilles 5x30	AV6305300
47	3	Vis TH 6x10	AV8406100
48	2x 1.5Ml	Joint thermo-corde D5	AI303005
49	1.5Ml	Joint thermo-corde D5	AI303005
50	1.8Ml	Joint thermo-corde D5	AI303005
51	0.5Ml	Joint thermo-corde D6 Haute température 750°c	AI313006
52	1.5Ml	Joint thermo-corde D12	AI303012

**TRES IMPORTANT**

En complément de ce document, consulter attentivement la « NOTICE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION POUR PÔÊLES A BOIS » fournie avec l'appareil.

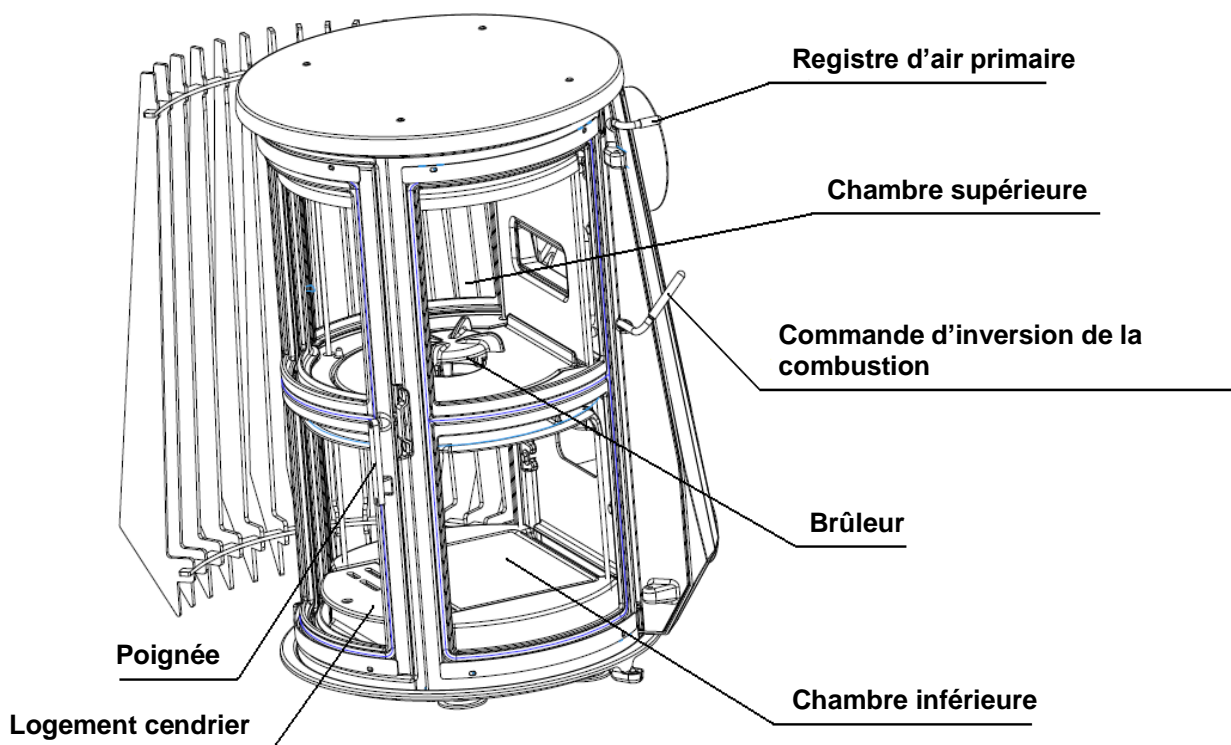
**CONSEILS D'INSTALLATION**

La dépression dans le conduit de fumées doit être de **12 Pascals**. Cette mesure est vérifiable en chauffé à l'aide d'un manomètre. **Un modérateur de tirage est nécessaire dans presque tous les cas pour réguler le tirage préconisé.**

**PRESENTATION DU POÊLE**

Le fonctionnement du poêle ILÔT est basé sur le principe de **la combustion inversée** :

- Le combustible est chargé dans la chambre de combustion supérieure.
- A haute température, le bois libère des gaz combustibles qui, orientés vers le bas de l'appareil, vont s'embraser et former une flamme descendante.



**Schéma n°1 : Présentation de l'appareil**

**CONSEILS D'UTILISATION**

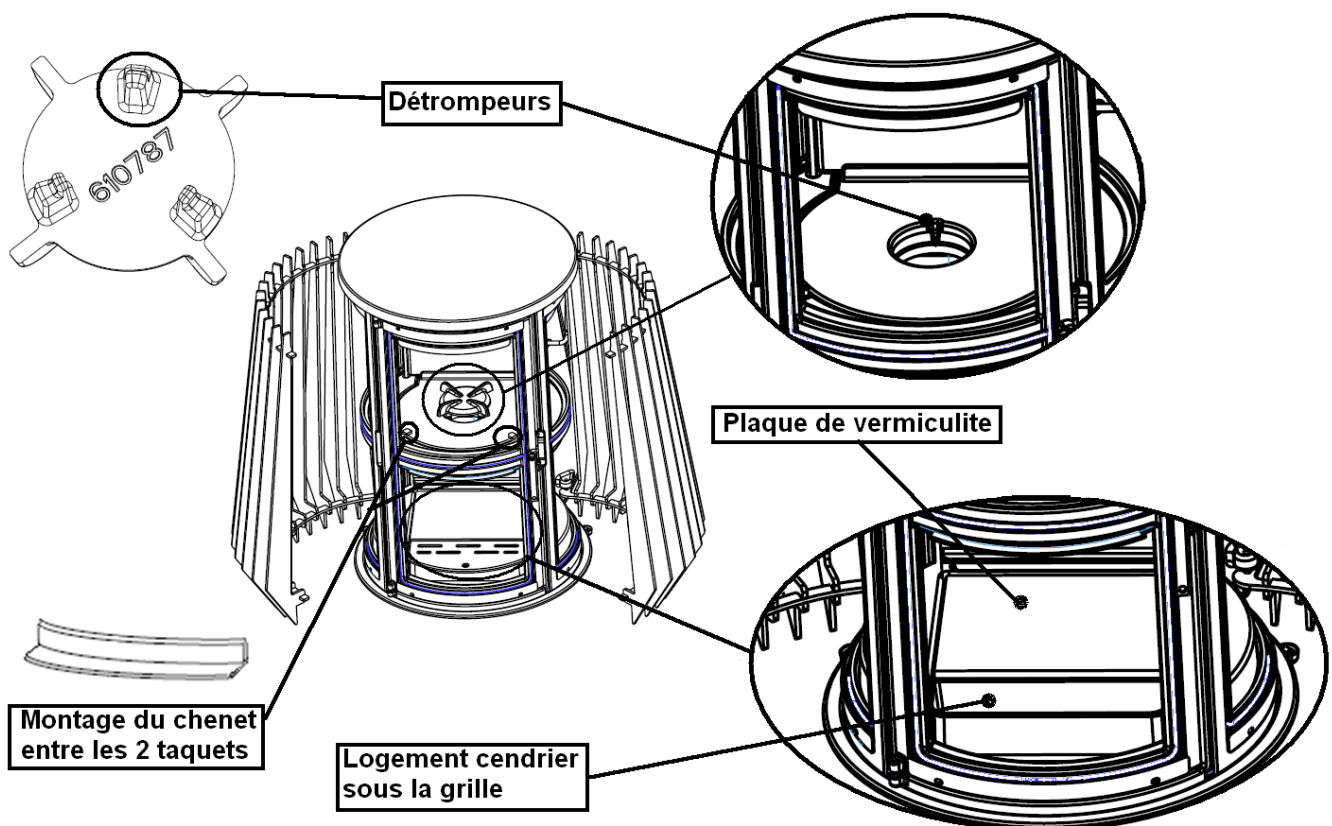
**Utiliser uniquement les combustibles recommandés** : Bois sec (Humidité inférieure à 20 %) d'un minimum de 2 ans de coupe (Hêtre, Charme, ... – le sapin et les résineux sont interdits).

Le tiroir cendrier doit toujours rester dans l'appareil sauf lors du décentrage. Pour ouvrir et fermer la porte et les volets, utiliser le gant anti-chaaleur.

Il peut être nécessaire d'arrêter l'extracteur de la ventilation mécanique pour éviter le refoulement des fumées dans la pièce lors de l'ouverture de la porte.

**• Vérification avant mise en service.**

- Vérifier que les pièces amovibles (brûleur, grille, plaque de vermiculite, ...) soient convenablement positionnées tel qu'indiqué schéma 2.
- Pendant les premières utilisations de l'appareil une odeur de peinture va se dégager de l'appareil : aérer la pièce pour limiter ce désagrément ou effectuer, avant l'installation, une première chauffe à l'extérieur de la maison.

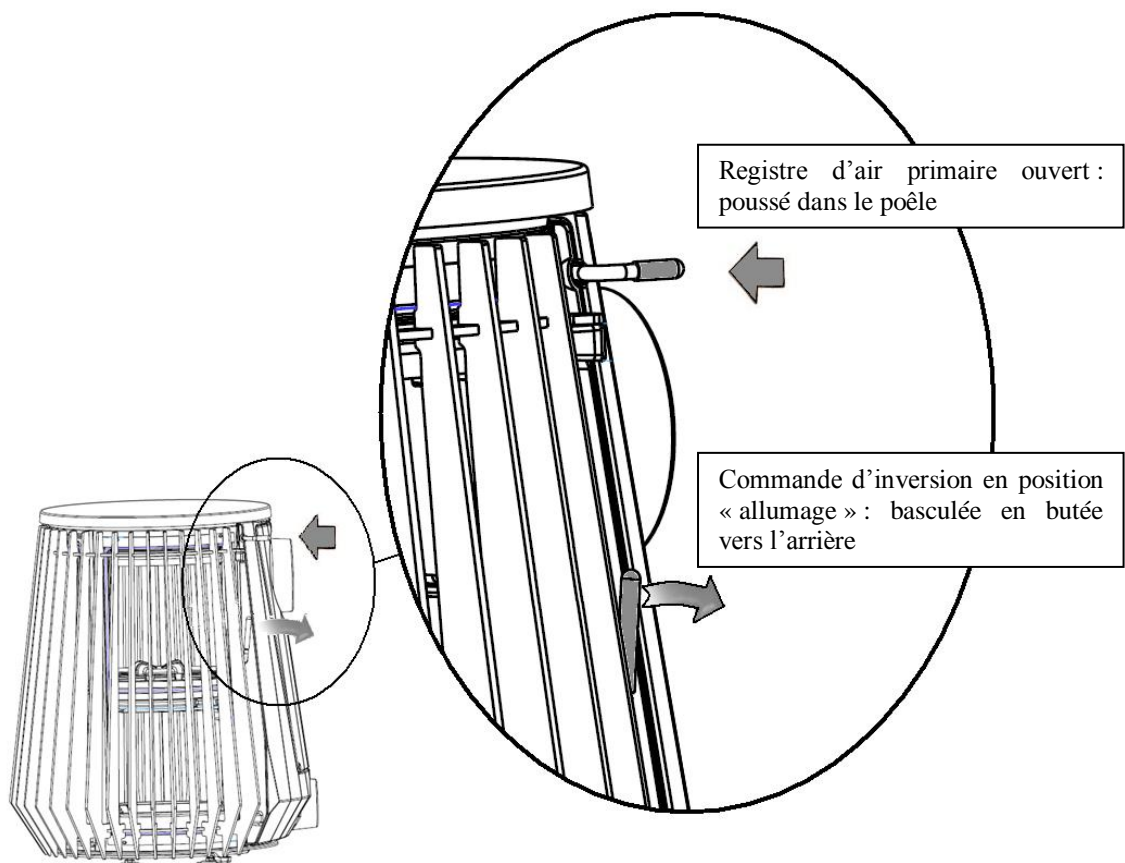


***Schéma n°2 : mise en place des pièces amovibles***

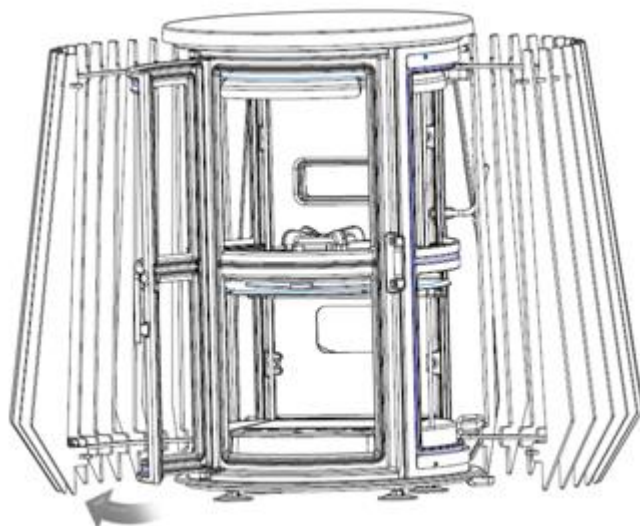
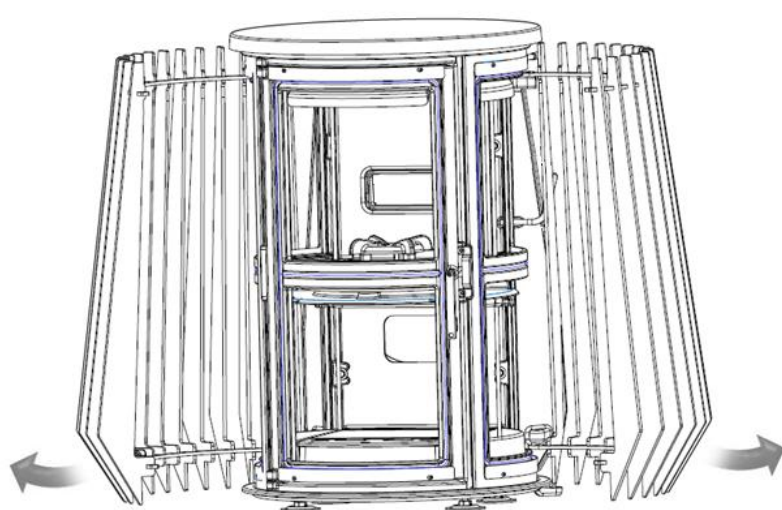
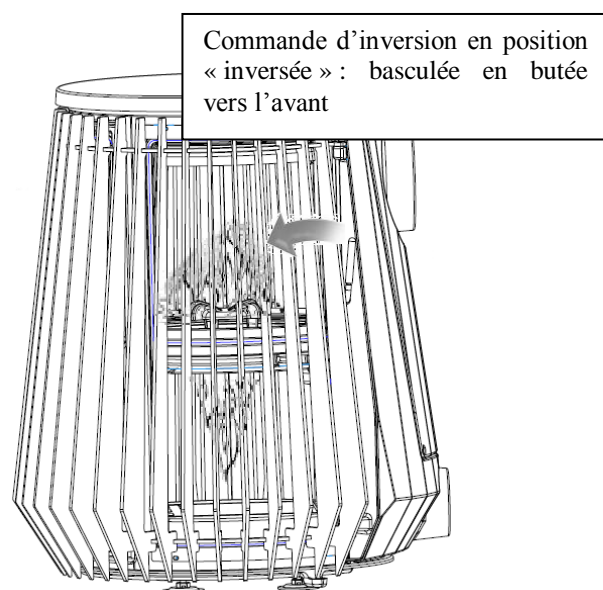
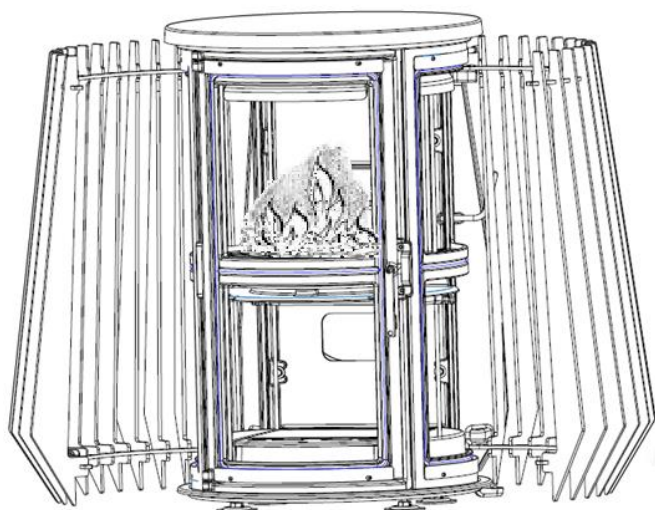
## Allumage :

- Mettre la commande d'inversion de la combustion en position « allumage » et ouvrir le registre d'air primaire au maximum (*voir schéma n°3*).
- Ouvrir les volets décoratifs et la porte. Disposer du papier froissé (éviter le papier glacé) et du petit bois sec (1 à 2 kg de petites branches bien sèches ou du bois fendu finement) à la base du brûleur (*voir schémas n°4 et 5*).
- Enflammer le papier et fermer la porte de l'appareil (*voir schéma n° 6*).
- Il est possible de laisser la porte entre-ouverte pour faciliter cette phase d'allumage, mais en maintenant toujours l'appareil sous surveillance.
- Environ 15 minutes après l'allumage, ouvrir la porte et réorganiser la charge d'allumage pour l'obtention d'une réserve de braises homogène.
- 20 à 30 minutes après l'allumage, basculer la commande d'inversion de la combustion en position « combustion inversée ». Une flamme descendante se forme dans la chambre inférieure (*voir schéma n°7*).
- Si le foyer n'est pas assez chaud, il est possible que la combustion inversée ne se produise pas immédiatement après l'étape précédente :

**Rebasculer la commande d'inversion de la combustion en position « allumage »** et la maintenir ainsi le temps de préchauffer un peu plus l'appareil. Quelques minutes peuvent suffire.





**Schéma n°3 : Positions des organes de manœuvre en mode « allumage »****Schéma n°4 : Ouverture des volets décoratifs****Schéma n°5 : Ouverture de la porte****Schéma n°6 : Allumage de l'appareil (papier et petit bois)****Schéma n°7 : Allumage de l'appareil (papier et petit bois)**

Il est recommandé, pendant les premières heures de mise en service, de faire un feu modéré afin de permettre une dilatation normale de l'ensemble de l'appareil.

**Fonctionnement du poêle :**

L'appareil fonctionne avec un rechargement toutes les  $\frac{3}{4}$  d'heures, de petites quantités de bois. Ce mode de fonctionnement est particulièrement performant et respectueux de l'environnement.

La puissance nominale est obtenue sous un tirage de 12 Pa, avec une charge de bois de 2 kg, sous forme de 2 bûches de bois refendues ( $\frac{1}{2}$  ou  $\frac{1}{4}$  de bûches), renouvelée toutes les 45 minutes, avec le registre d'air primaire en position ouverture maximale.

Une baisse d'activité peut se produire à cause d'une évolution défavorable de la combustion, d'une géométrie inadaptée des bûches, de l'utilisation d'un bois dur ou humide. Ces phénomènes de ralentissement, qui ne sont ni exceptionnels ni totalement prévisibles, se traduisent par la diminution du rideau de flamme, la diminution progressive de la réserve de braise et le refroidissement du foyer. Ils s'accompagnent d'une chute de puissance et d'une baisse des performances.

Pour l'éviter : ouvrir la porte du foyer avec précaution , **réorganiser la charge sur le lit de braise en procédant par piquage et déplacement du combustible avec un tisonnier en prenant garde de ne pas faire chuter de braise hors du poêle** , puis refermer la porte . L'activité reprend immédiatement après la fermeture de porte.

**- Ouverture de la porte :**

**Pour éviter le refoulement de fumée dans la pièce, toujours basculer la commande d'inversion de la combustion en position « allumage » avant d'ouvrir la porte du poêle** (lors du rechargement ou pour piquer/activer le feu).

**Organes de réglages :**

Utiliser systématiquement le gant anti-chaaleur fournie avec l'appareil pour manipuler les organes de réglages qui peuvent être très chauds.

- **Registre d'air primaire**: Situé à l'arrière et en haut de l'appareil (*voir schéma n°1*), ce registre est normalement maintenu en position d'ouverture maximale. Il peut être progressivement refermé en cas de tirage trop important de la cheminée (supérieur à 20 Pa).
- **Commande d'inversion de la combustion** : Situé à l'arrière de l'appareil (*voir schéma n°1*), cette commande permet de passer de la combustion dite « montante » à la combustion « inversée ».

Que ce soit pendant l'allumage ou en cours de fonctionnement à la Puissance nominale, basculer la commande d'inversion de la combustion en position « allumage » permet de relancer l'activité du poêle.

Cette position est réservée aux opérations d'allumage et de reprise et ne doit pas être maintenue plus de 30 minutes sous peine de dommages sur l'appareil et son environnement.

**L'appareil doit rester sous surveillance pendant toute la durée d'utilisation de cette position.**

**Raccordement de l'air comburant :**

- l'appareil peut être raccordé à une arrivée directe d'air extérieur par l'intermédiaire de la busette dia. 100mm située en bas, derrière l'appareil. (compatible VMC double flux, hydroréglable,...).

**Entretien :**

- L'accès pour le nettoyage du circuit des fumées s'effectue :
  - par la buse (après débranchement des conduits de raccordement).
  - et par l'orifice « départ fumées » situé dans la chambre inférieure.
- A cette occasion, nettoyer également le circuit d'air étanche (à l'aspirateur) aux endroits suivants :
  - Aspiration dans l'appareil dans l'arrivée 'air comburant.
  - Aspiration de l'espace annulaire du brûleur.

<b>Règlement délégué (UE) 2015/1186, Annexe IV - FICHE PRODUIT</b> <i>Commission delegated regulation (EU) 2015/1186, Annex IV - Product fiche</i>	
<b>Marque Commerciale.</b> <i>Trade mark.</i>	INVICTA
<b>Référence.</b> <i>Identifier.</i>	616944
<b>Classe d'efficacité énergétique.</b> <i>Energy efficiency class.</i>	A
<b>Puissance thermique directe.</b> <i>Direct heat output.</i>	8 kW
<b>Puissance thermique indirecte.</b> <i>Indirect heat output.</i>	-- kW
<b>Indice d'efficacité énergétique (IEE).</b> <i>Energy Efficiency Index (EEI).</i>	104
<b>Rendement utile à la puissance thermique nominale.</b> <i>Useful efficiency at nominal heat output.</i>	78,0 %
<p>Précautions particulières qui doivent être prises lors du montage, de l'installation ou de l'entretien du dispositif de chauffage décentralisé.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le Montage, l'installation et l'entretien doivent être réalisés par un professionnel qualifié.</li> <li>• Respecter les distances de sécurité préconisées.</li> <li>• Pour assurer le fonctionnement convenable de l'appareil, l'installation doit avoir :                             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Une alimentation en air frais dédié à la combustion.</li> <li>▪ Une évacuation des produits de combustion.</li> </ul> </li> <li>• L'appareil et l'installation doivent être entretenus régulièrement.</li> <li>• Toutes les surfaces de l'appareil sont chaudes : Attention aux brûlures !!!                             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Si nécessaire, installer une protection autour de l'appareil pour empêcher tout contact.</li> </ul> </li> <li>• N'utiliser que le combustible recommandé.</li> <li>• Lire les manuels d'instructions fournis avec le produit.</li> </ul>
<p><i>Specific precautions that shall be taken when assembling, installing or maintaining the local space heater.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>The Assembly, the installation and the maintenance must be realized by a qualified professional.</i></li> <li>• <i>Respect the recommended safe distances.</i></li> <li>• <i>To Insure the proper functioning of the stove, the installation must have :</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>The supply of fresh air necessary for the combustion.</i></li> <li>▪ <i>The evacuation of combustion products.</i></li> </ul> </li> <li>• <i>The stove and the installation must be periodic maintained.</i></li> <li>• <i>All the surfaces of the stove are hot : Be careful to burns !!!</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>If necessary, install a protection all around the stove to prevent any contact.</i></li> </ul> </li> <li>• <i>Use only the fuels recommended.</i></li> <li>• <i>Read the instructions manuels supplied with the stove.</i></li> </ul>

Le niveau d'étanchéité de cet appareil a été mesuré à ..... m<sup>3</sup>/h

Sous une pression de 10 Pa

Nom : .....

Date : ...../...../20.....

Signature : .....

***Holzofen  
ILÔT***

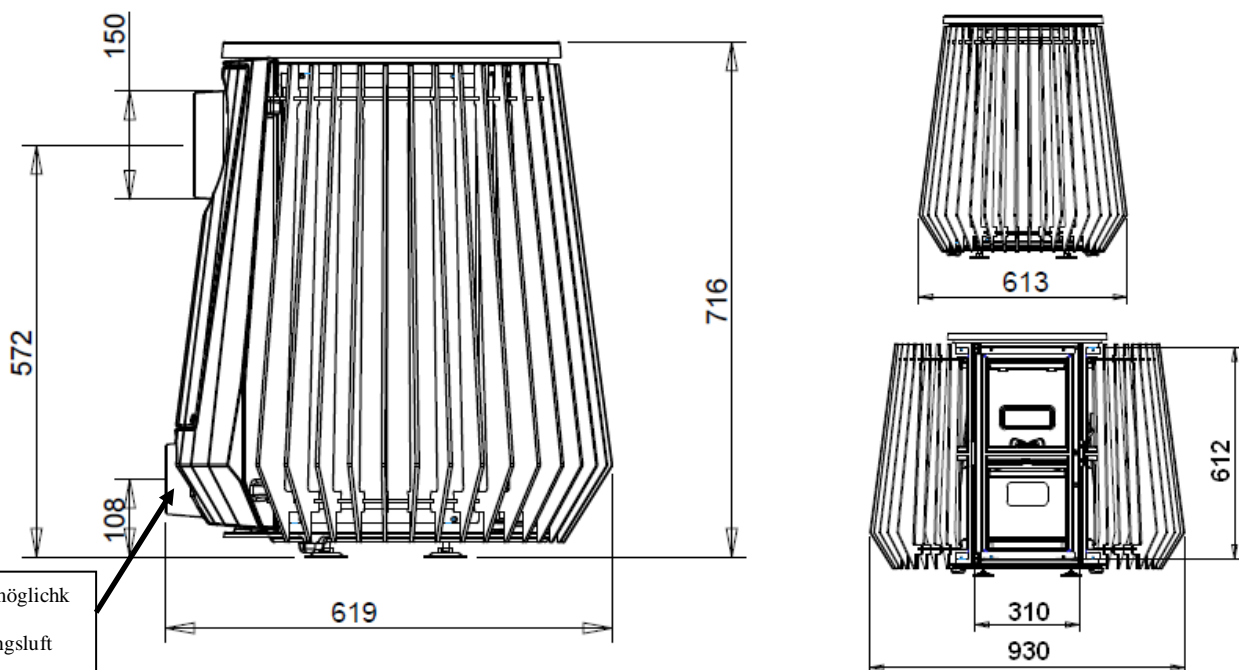
***Artikelnummer 6169 44***

## Besondere Nutzungs- und Einbauanleitung

Lesen Sie aufmerksam dieses Zusatzdokument der **besonderen Anleitung** sowie die **allgemeine Bedienungsanleitung** und die „**Gebrauchsanleitung des Ofens ILOT**“, die dem Gerät beiliegen.

### Eigenschaften gemäß EN 13240:

Nennleistung	8 kW
Wirkungsgrad	78 %
CO% Anteil	0.04 %
„Flamme verte“-Einstufung (Umweltlabel)	★★★★★★
Reingasstaubgehalt bei 13 % O <sub>2</sub>	20 mg/Nm <sup>3</sup>
Abgastemperatur	290 °C
Empfohlenes Brennmaterial	Scheitholz von 25 cm <i>Maximale Länge: 30 cm</i>
Abgasmassenstrom	7.9 g/s
<b>Bodenschutz:</b> Das Gerät auf einer 45 cm dicken Betonplatte aufstellen, die geräteseitig von einer reflektierenden Metallplatte abgedeckt sein muss (Metallplatte aus Edelstahl oder keramischer Untergrund), Einzuhaltender Mindestabstand zu angrenzenden <u>brennbaren</u> Materialien: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seitlich: 60 cm</li> <li>• Hinten: 40 cm</li> </ul> Einzuhaltender Mindestabstand zu angrenzenden <u>unbrennbaren</u> Materialien: 15 cm	



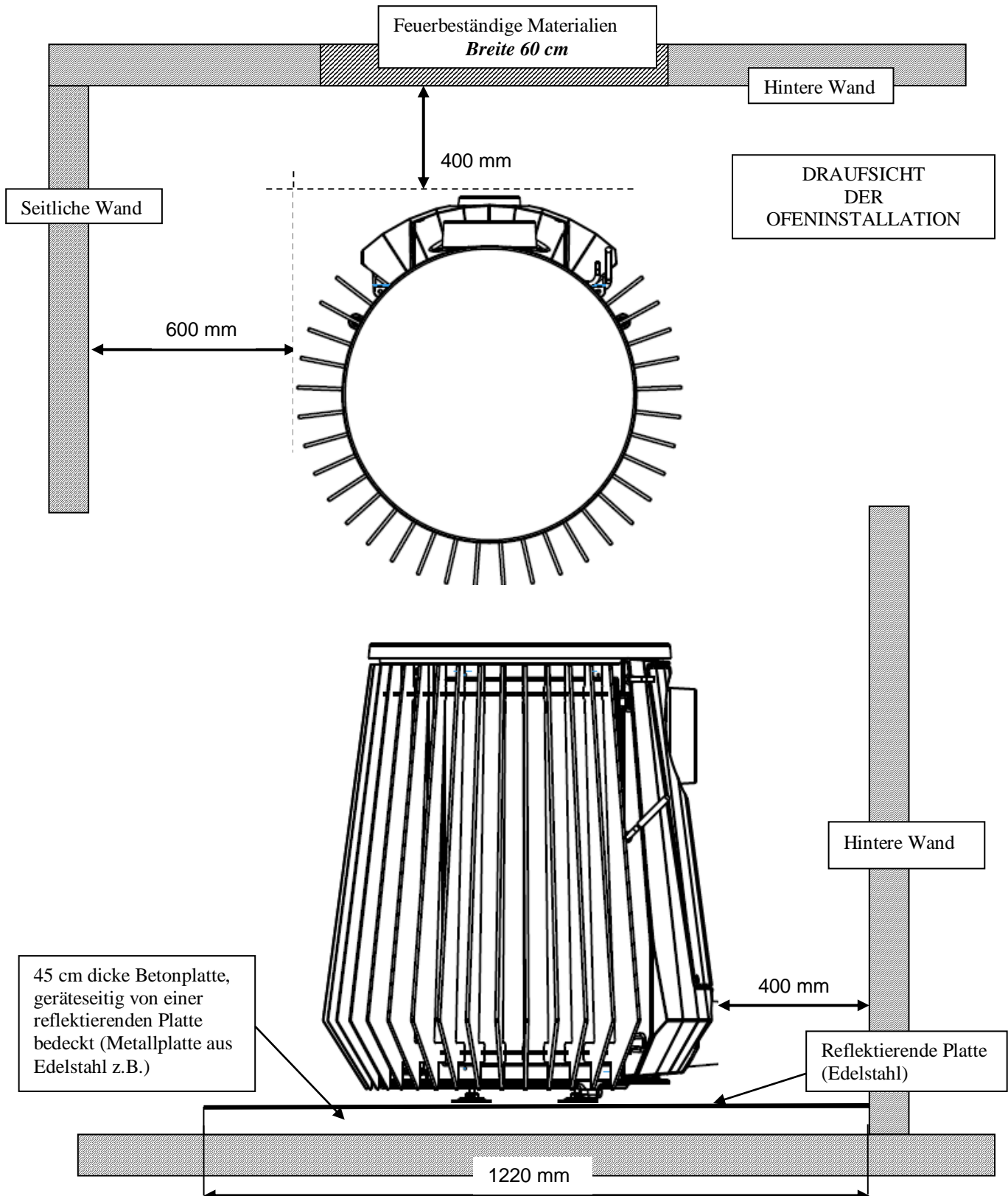
### Baueigenschaften:

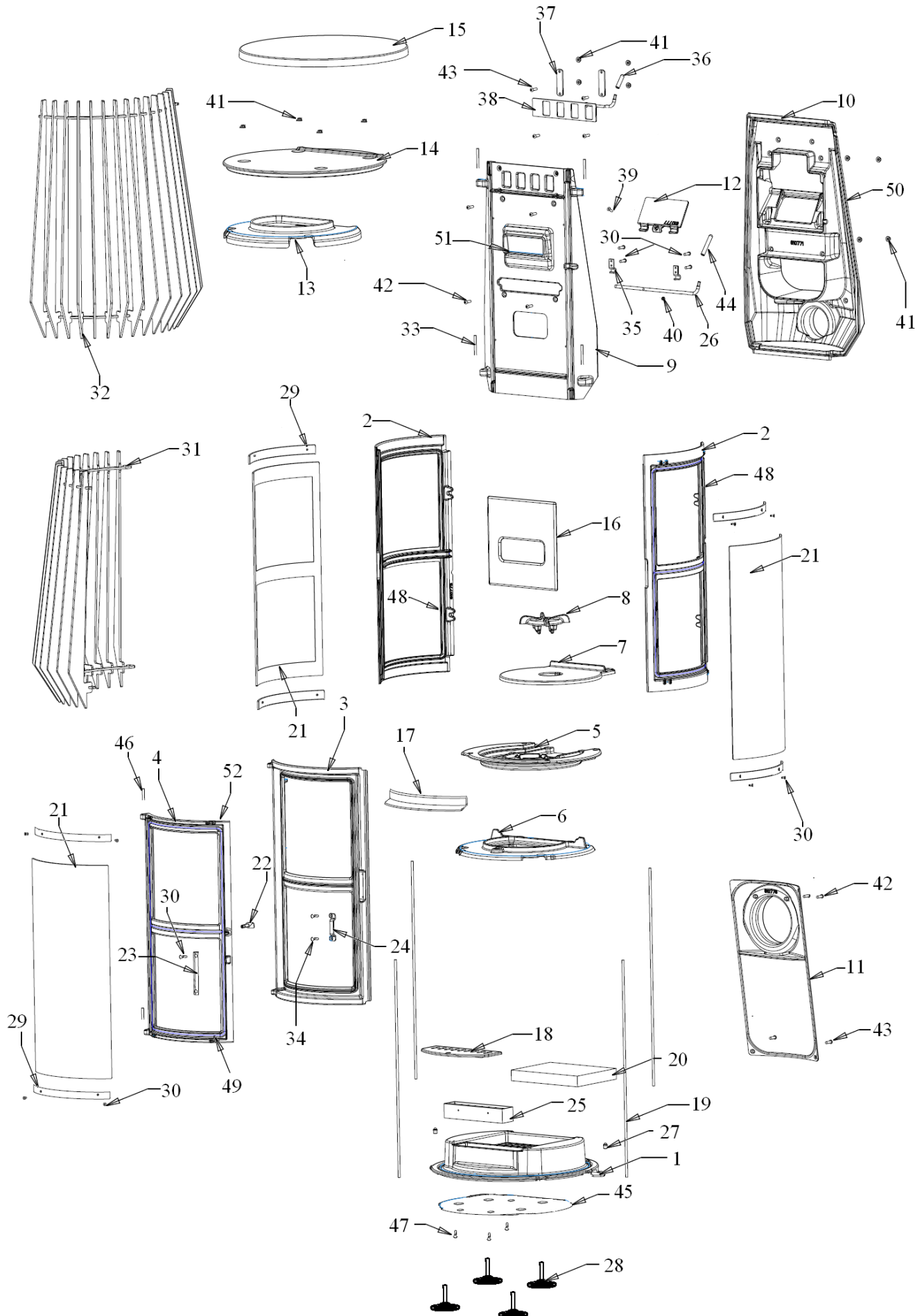
Gewicht des Geräts	160 kg		
Anschluss des Abgasabzugs	Rauchabgang hinten - Durchmesser 150 mm		
Anschluss des Abgasabzugs über den unten am Gerät angeordneten Rohranschluss	Durchmesser 100 mm		
Platzbedarf	H 715 mm	Br 613 mm	Tief 619 mm
Abmessungen der Tür	H612 mm		Br310 mm
Abmessungen der Sichtscheibe	H550 mm		Br260 mm
Typenschild	Unter dem Aschekasten graviert		

## ANWEISUNGEN ZUR GERÄTEINSTALLATION

Um die Erwärmung der angrenzenden Wände des Ofens auf 65K zu beschränken (K = Grad Celsius über der Raumtemperatur), müssen die auf der nachstehenden Zeichnung angegebenen Mindestabstände eingehalten werden.

Sind die angrenzenden Wände aus nicht brennbaren und hitzeresistenten Materialien gefertigt (die Wandtemperatur kann 200 °C erreichen), können diese Abstände auf 150 mm verringert werden.





<b>Position</b>	<b>Anz.</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Artikelnummer</b>
1	1	Sockel	FB610770U
2	2	Seite	FB610773J
3	1	Vorderfront	FB610780U
4	1	Tür	FB610774U
5	1	Verteiler	FB610778B
6	1	Luftführung	FB610786B
7	1	Kohlerost	FB610779B
8	1	Brennerabdeckung	FB610787B
9	1	Rückwand	FB610772U
10	1	Hinterer Teil:	FB610771J
11	1	Rohrklappe	FB610776B
12	1	Ventil	FB610777B
13	1	Deflektor	FB610775B
14	1	Rauchabzugsplatte	FB610781B
15	1	Oberseite	FB610782B
16	1	Obere Gussplatte	FB610785B
17	1	Feuerbock	FB610788B
18	1	Gitter	FB610783B
19	4	Zugstange	AS610157A
20	1	Vermiculit	AI703120A
21	3	Sichtscheibe	AX766169A
22	1	Riegel	AS610165A
23	1	Griff	AT610204A
24	1	Verschluss	AT610205A
25	1	Aschekasten	AT610208A
26	1	Ventilgestänge	AT610209A
27	2	Kugellager	AS900101A
28	4	Verstellbarer Fuß	AS610169
29	6	Klemmen	AT610210A
30	16	Schraube bhc M4x10	AV8684100
31	1	Linke Gitterblende	AS610167A
32	1	Rechte Gitterblende	AS610166A
33	4	Kerbstift 6x40	AV6306400
34	2	Schraube FHC M5x12	AV8635120
35	2	Gestängehaken	AT610141B
36	1	Edelstahlknopf 65 mm	AS700102A
37	2	Registerflansch	AT610207A
38	1	Primärregister	AT610206A
39	1	Schraube TH 5x12	AV8405120
40	1	Mutter M5	AV7100050
41	15	Bundmutter M6	AV7220060
42	6	Schraube FHC M6x50	AV8636500
43	7	Schraube bhc M6x20	AV8686200
44	1	Kurzer Edelstahlknopf	AS750120B
45	1	Bodenplatte	AT610211A
46	2	Kerbstifte 5x30	AV6305300
47	3	Schraube TH 6x10	AV8406100
48	2x 1.5Ml	Dichtung D5	AI303005
49	1.5Ml	Dichtung D5	AI303005
50	1.8Ml	Dichtung D5	AI303005
51	0.5Ml	Dichtung D6 Hohe Temperatur 750 °C	AI313006
52	1.5Ml	Dichtung D12	AI303012



**SEHR WICHTIG**

Zusätzlich zu diesem Dokument bitte die mitgelieferte «INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR HOLZÖFEN» aufmerksam lesen.

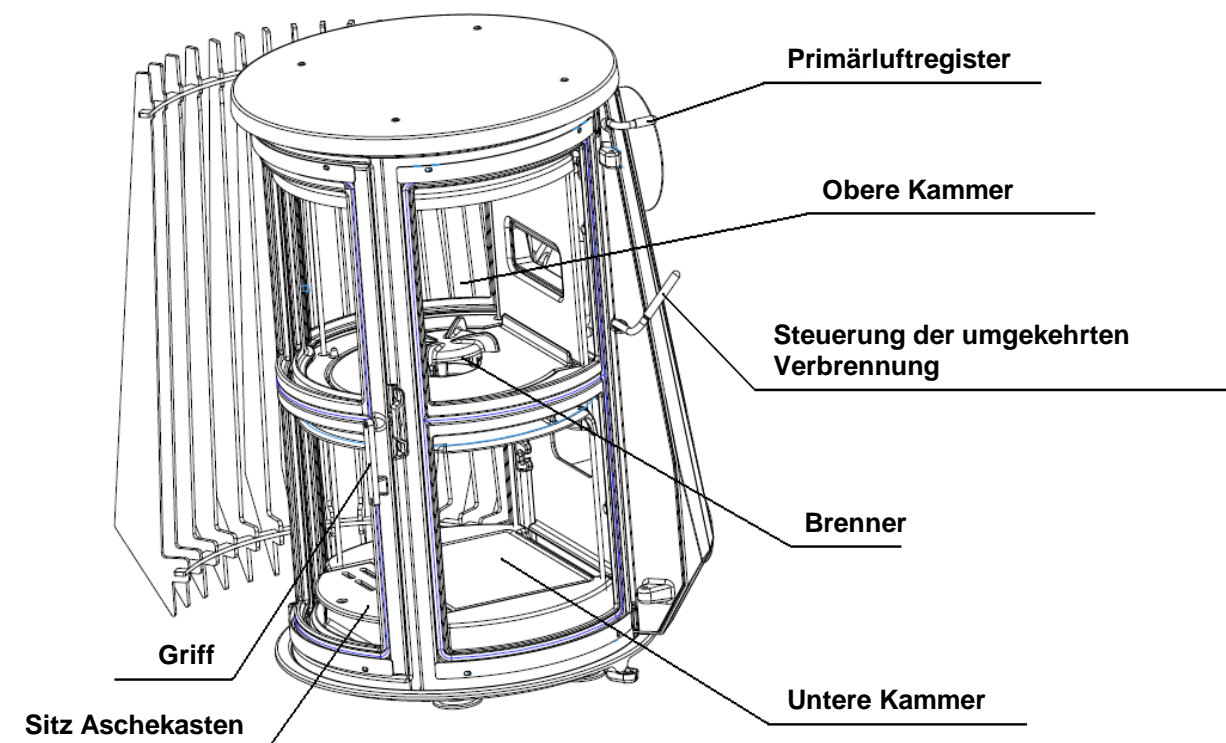
**INSTALLATIONSHINWEISE**

Der Unterdruck im Rauchabzug muss **12 Pascal** betragen. Dieser Wert lässt sich beim Heizen mit einem Manometer messen. **Um den Zug auf die empfohlenen Werte einzustellen, ist fast immer ein Zugbegrenzer erforderlich.**

**DARSTELLUNG DES OFENS**

Der Ofen ILÔT funktioniert nach dem Prinzip der **umgekehrten Verbrennung**:

- Das Brennmaterial wird in die obere Brennkammer geladen.
- Bei hoher Temperatur setzt das Holz Brenngase frei, die im unteren Teil der Geräts Feuer fangen und eine absteigende Flamme bilden.



**Zeichnung Nr. 1: Darstellung des Geräts**

## NUTZUNGSANLEITUNG

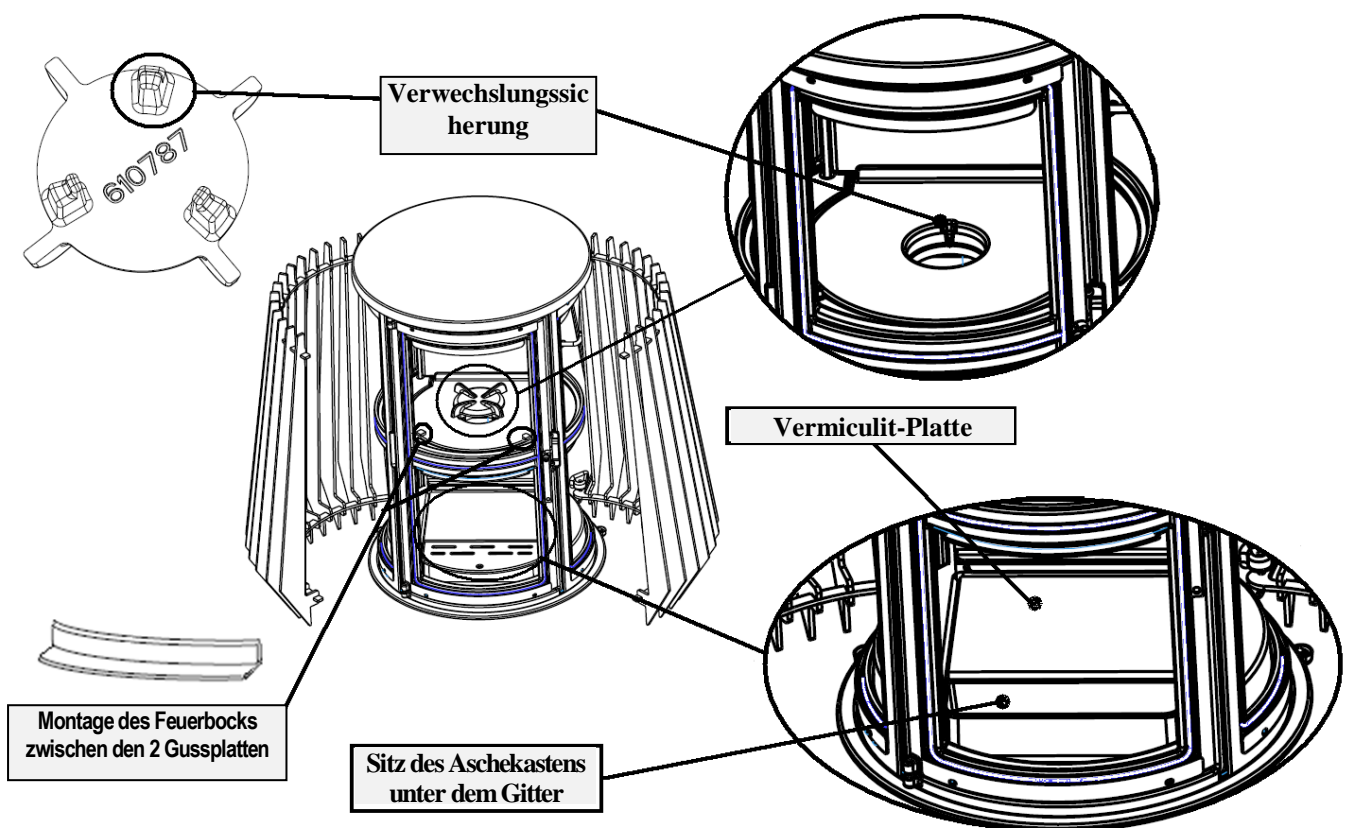
**Nur empfohlene Brennstoffe verwenden:** Trockenes Holz (Feuchtigkeitsgehalt unter 20 %), das mindestens 2 Jahre gelagert wurde Rotbuche, Hainbuche usw. – Tanne und Nadelhölzer sind untersagt).

Die Ascheschublade muss immer im Gerät verbleiben, außer beim Entleeren. Zum Öffnen und Schließen der Tür und der Gitterblenden den Hitzeschutzhandschuh benutzen.

Es kann sich als notwendig erweisen, die Absaugung der mechanischen Lüftung abzuschalten, damit beim Öffnen der Tür der Rauch nicht in den Raum zurückgeleitet wird.

- **Prüfung vor der Inbetriebnahme.**

- Prüfen, ob die beweglichen Teile (Brenner, Gitter, Vermiculit-Platte usw.) wie in der Zeichnung 2 angeordnet sind.
- Während der ersten Einsätze des Gerätes werden Lackgerüche freigesetzt: Lüften Sie den Raum, um diese Unannehmlichkeit zu verringern oder führen Sie nach der Installation ein erstes Anheizen im Freien durch.

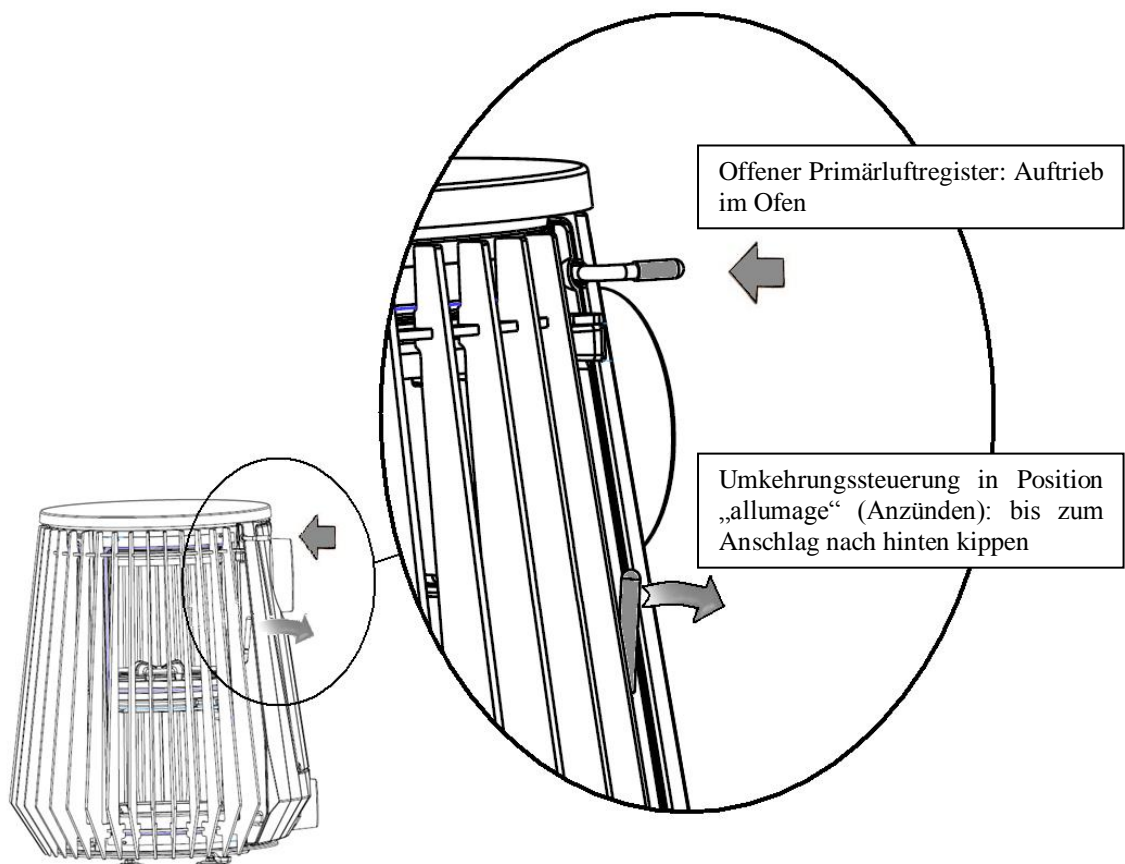


Zeichnung Nr. 2: Einbau der beweglichen Teile

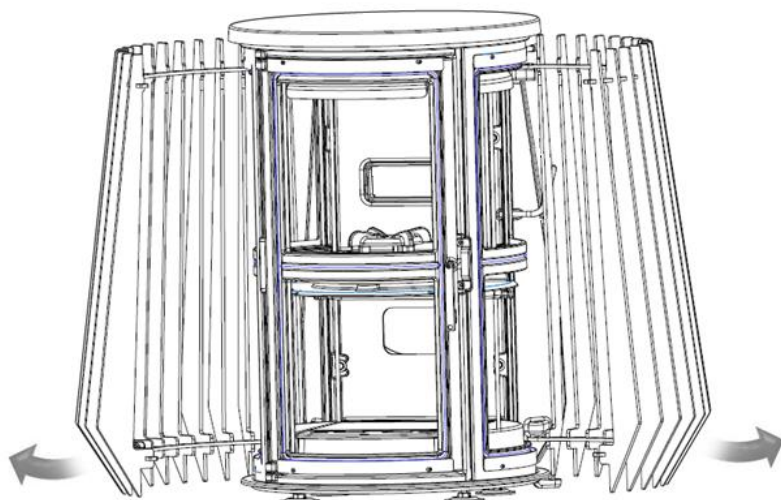
## Anzünden :

- Die Steuerung der umgekehrten Verbrennung auf die Position „Allumage“ (Anzünden) stellen und den Primärluftregister maximal öffnen (*siehe Zeichnung Nr.3*).
- Die Gitterblenden und die Tür öffnen. Zerknülltes Papier (kein Glanzpapier) und trockenes Kleinholz (1 bis 2 kg dünne, trockene Zweige oder klein gespaltenes Holz) auf den Boden des Brenners legen. (*siehe Zeichnung Nr. 4 und 5*)
- Anzünden und die Gerätetür schließen (*siehe Zeichnung Nr. 6*).
- Zur Erleichterung der Anzündphase ist es möglich, die Tür angelehnt zu lassen, allerdings sollte das Gerät in diesem Fall immer überwacht werden.
- Ungefähr 15 Minuten nach dem Anzünden die Tür und die Scheite neu ordnen, um ein homogenes Glutbett zu erhalten.
- 20 bis 30 Minuten nach dem Anzünden die Steuerung der umgekehrten Verbrennung auf die Position „combustion inversée“ (umgekehrte Verbrennung) stellen. Eine absteigende Flamme bildet sich in der unteren Kammer (*siehe Zeichnung Nr.7*).
- Wenn die Feuerung nicht heiß genug ist, kann es vorkommen, dass die umgekehrte Verbrennung nicht sofort nach dem vorigen Schritt erfolgt:

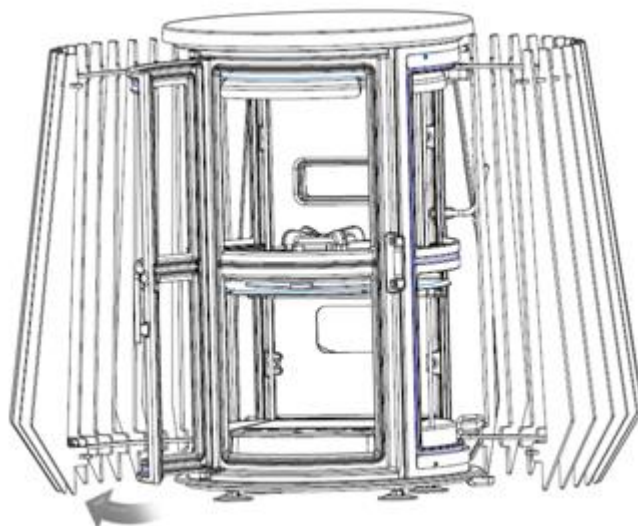
**Die Steuerung der umgekehrten Verbrennung auf die Position „allumage“ (Anzünden) stellen und sie während der Vorheizphase des Geräts aufrechterhalten. Einige Minuten können ausreichen.**



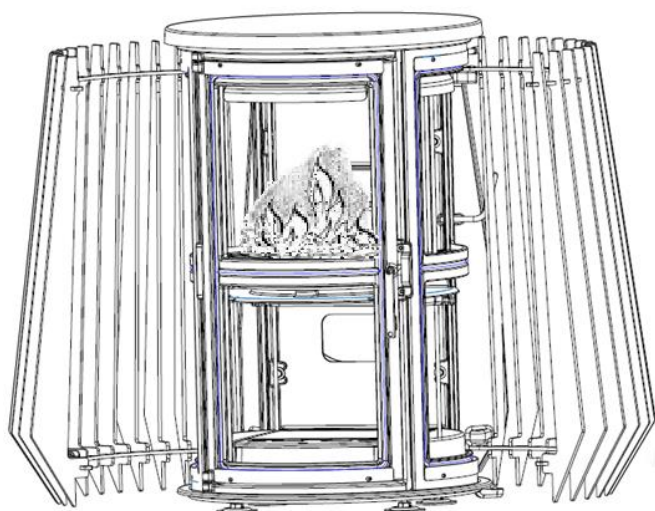
**Zeichnung Nr. 3: Positionen der Betätigungsorgane im Modus „allumage“ (Anzünden)**



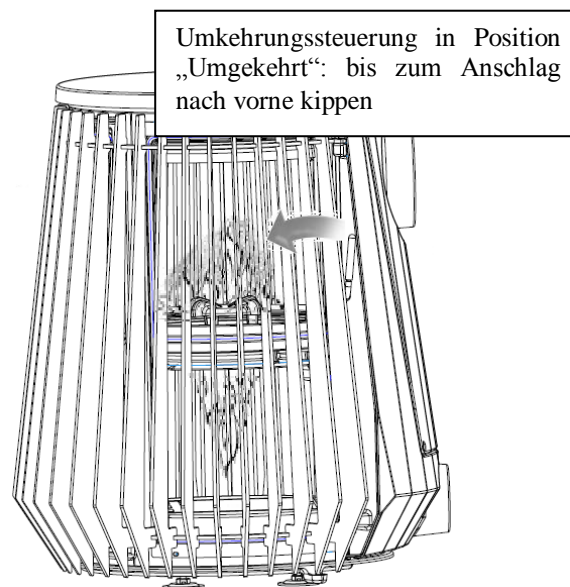
**Zeichnung Nr. 4: Öffnen der Gitterblenden**



**Zeichnung Nr. 5: Öffnen der Tür**



**Zeichnung Nr. 6: Anzünden des Geräts (Papier und Kleinholz)**



**Zeichnung Nr. 7: Anzünden des Geräts (Papier und Kleinholz)**

Es wird empfohlen, in den ersten Stunden der Inbetriebnahme das Feuer klein zu halten, um eine normale Ausdehnung aller Geräteteile zu ermöglichen.

**Ofenbetrieb :**

Der Ofenbetrieb erfordert jede ¾ Stunde das Nachlegen von kleinen Holzmengen. Dieser Betriebsmodus ist besonders leistungsfähig und umweltfreundlich.

Die Nennwärmeleistung wird erzielt durch einen Zug von 12 Pa, einer Holzladung von 2 kg in Form von 2 Hartholzscheiten (½ oder ¼ Scheite), die alle 45 Minuten nachgelegt werden, wobei der Primärluftregister auf der Position maximale Öffnung steht.

Zu einer verminderten Ofentätigkeit kann es durch einen ungünstigen Verbrennungsverlauf, eine ungeeignete Form der Holzscheite oder durch die Benutzung von zu hartem oder feuchtem Holz kommen. Dieses Nachlassen der Tätigkeit ist weder außergewöhnlich noch völlig voraussehbar und zeigt sich durch den Rückgang der Flammenfläche, die allmähliche Abnahme des Glutvorrats und die Abkühlung der Feuerung. Hierauf fallen die Ofenleistung und das Heizvermögen ab.

Damit es nicht dazu kommt: die Ofentür vorsichtig öffnen, die **Holzladung durch Stochern und Verschieben der Scheite mit einem Schürhaken auf dem Glutbett neu anordnen und darauf achten, dass keine Glut aus dem Ofen fällt**, dann die Tür schließen. Die Leistung steigt unmittelbar nach dem Schließen der Tür.

**- Öffnen der Tür:**

**Damit der Rauch nicht in den Raum zurückgeleitet wird, die Steuerung der umgekehrten Verbrennung vor dem Öffnen der Tür immer auf die Position „combustion inversée“ (umgekehrte Verbrennung) stellen.** (beim Nachlegen von Holz oder bei der Aktivierung des Feuers).

**Einstellungsorgane:**

Zur Einstellung der Regler, die sehr heiß sein können, systematisch den mitgelieferten Hitzeschutzhandschuh benutzen.

- **Primärluftregister:** Dieses Register befindet sich (*siehe Zeichnung Nr.1*) an der Rückwand des Geräts oben und bleibt normalerweise maximal geöffnet. Bei zu starkem Kaminzug (über 20 Pa) kann es allmählich geschlossen werden.
- **Steuerung der umgekehrten Verbrennung:** Sie befindet sich hinten am Gerät (*siehe Zeichnung Nr.1*) und ermöglicht das Umschalten von der sogenannten „steigenden“ zur „umgekehrten“ Verbrennung.

Sowohl während des Anzündens als auch während des Nennleistungsbetriebs kann das Umschalten von umgekehrter Verbrennung in die Position „Allumage“ (Anzünden) die Ofentätigkeit neu aktivieren.

Diese Position ist dem Anzünden und der Neuaktivierung vorbehalten und darf nicht mehr als 30 Minuten aufrechterhalten werden, da sonst das Gerät beschädigt werden kann.

**Während der Nutzung in dieser Position muss das Gerät ununterbrochen überwacht werden.**

**Anschluss für die Verbrennungsluft:**

- Das Gerät kann hinten am Gerät an eine direkte Außenluftzuführung durch ein Rohr mit einem Durchm. von 100 mm angeschlossen werden. (Kompatible kontrollierte Wohnraumlüftung mit doppeltem Luftstrom, Feuchteregelung usw.)

**Instandhaltung:**

- Der Zugang zur Reinigung des Rauchabzugs erfolgt über:
  - das Rohr (nach der Abtrennung des Abschlussrohrs).
  - und die Öffnung des „Rauchabgangs“ in der unteren Rauchkammer.
- Bei dieser Gelegenheit auch das abgedichtete Absaugsystem an folgenden Stellen reinigen (mit einem Sauger):
  - Absaugung der Verbrennungsluftzuleitung.
  - Absaugung des Ringraums des Brenners.

**Delegierte Verordnung (EU) 2015/1186, Anhang IV - PRODUKTDATENBLATT**  
*Commission delegated regulation (EU) 2015/1186, Annex IV - Product fiche*

<b>Handelsmarke</b> <i>Trade mark.</i>	INVICTA
<b>Artikelnummer.</b> <i>Identifier.</i>	616944
<b>Energieeffizienz-Klasse.</b> <i>Energy efficiency class.</i>	A
<b>Direkte Wärmeleistung.</b> <i>Direct heat output.</i>	8 kW
<b>Indirekte Wärmeleistung.</b> <i>Indirect heat output.</i>	-- kW
<b>Energieeffizienzindex (IEE).</b> <i>Energy Efficiency Index (EEI).</i>	104
<b>Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung.</b> <i>Useful efficiency at nominal heat output.</i>	78,0 %
<p><b>Für die Montage, Installation oder Wartung der dezentralen Heizung müssen besondere Vorkehrungsmaßnahmen getroffen werden.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Montage, Installation und Wartung dürfen von vom geschulten Fachpersonal durchgeführt werden.</li> <li>• Halten Sie die empfohlenen Sicherheitsabstände ein.</li> <li>• Für die Gewährleistung des ordnungsgemäßen Betriebs muss die Anlage über folgende Ausrüstungen verfügen:                         <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Frischluftzufuhr für die Verbrennung.</li> <li>▪ Ableitung der Verbrennungsprodukte.</li> </ul> </li> <li>• Das Gerät und die Anlage müssen regelmäßig gewartet werden.</li> <li>• Alle Geräteoberflächen sind heiß: Achtung, Verbrennungsgefahr!!                         <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Wenn erforderlich, einen Schutz um das Gerät herum errichten, um jeglichen Kontakt zu verhindern.</li> </ul> </li> <li>• Nur empfohlenen Brennstoff verwenden.</li> <li>• Die mit dem Produkt gelieferten Bedienungshandbücher lesen.</li> </ul>
<p><i>Specific precautions that shall be taken when assembling, installing or maintaining the local space heater.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>The Assembly, the installation and the maintenance must be realized by a qualified professional.</i></li> <li>• <i>Respect the recommended safe distances.</i></li> <li>• <i>To Insure the proper functioning of the stove, the installation must have :</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>The supply of fresh air necessary for the combustion.</i></li> <li>▪ <i>The evacuation of combustion products.</i></li> </ul> </li> <li>• <i>The stove and the installation must be periodic maintained.</i></li> <li>• <i>All the surfaces of the stove are hot : Be careful to burns !!!</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>If necessary, install a protection all around the stove to prevent any contact.</i></li> </ul> </li> <li>• <i>Use only the fuels recommanded.</i></li> <li>• <i>Read the instructions manuels supplied with the stove.</i></li> </ul>

Le niveau d'étanchéité de cet appareil a été mesuré à / Die Dichtheit dieser Vorrichtung wurde bei gemessen  
 ..... m<sup>3</sup>/h

Sous une pression de / Unter einem druck von 10 Pa

Nom / Name : .....

Date / Datum : ...../...../20.....

Signature / Unterschrift : .....